

TEMPORIS™ 700



User guide



Thomson Telecom

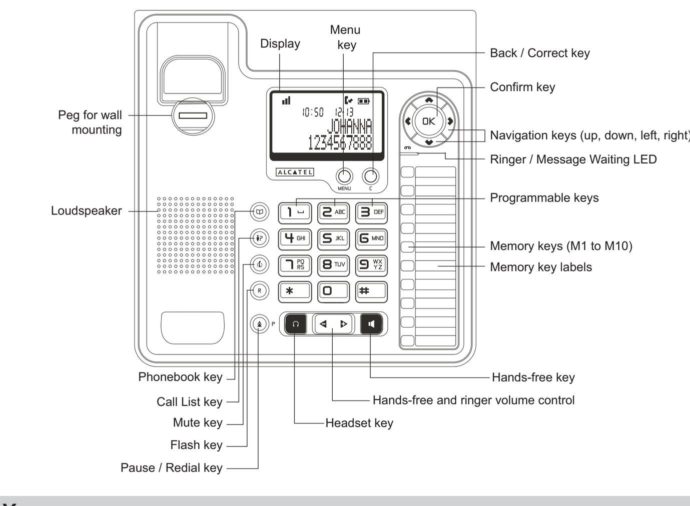
Sales and marketing departments:

Head office: 46, quai Alphonse Le Gallo - 92100 Boulogne Billancourt - France

Joint-stock company with capital of €130,037,460 - Reg. 390 546 059 RCS Nanterre

Ref.: 905-T7001FE-00 30/09/2009

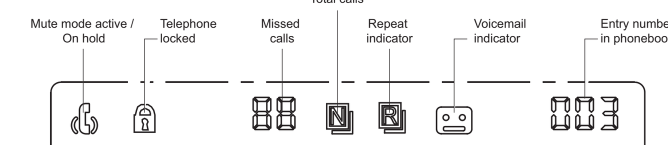
1. GETTING TO KNOW YOUR TEMPORIS 700



1.1 DISPLAY

Your **TEMPORIS 700** has a four-line display:

- 1 line of icons and function data, and 3 lines of 16 alphanumeric characters each



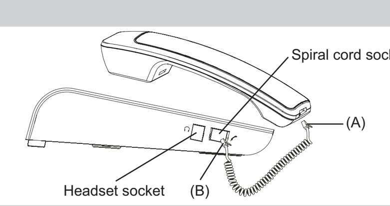
1.2 WHAT'S IN THE BOX

- 1 **TEMPORIS 700** telephone set
- 1 spiral cord
- 1 RJ11/RJ11 telephone cord
- 1 memory key label sheet
- 7 user guides (English, French, Spanish, German, Dutch, Portuguese and Italian)
- 1 telephone cord adapter

2. SETUP

2.1 CONNECTING THE HANDSET

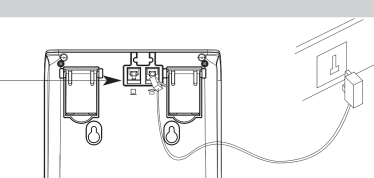
- Plug one end of the spiral cord into the handset at (A), and the other end into the socket on the left side of the phone (B).



2.2 CONNECTING THE TELEPHONE

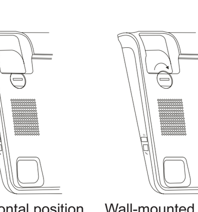
- Plug the telephone cord into right-hand socket under the set and into the wall socket.

NOTE: The extra socket is for connecting a modem.



2.3 WALL MOUNTING

- Turn over the wall mounting peg (small grooved plastic part) on the base using a coin.
- Drill two 6 mm holes 70 mm apart.
- Fit two wall plugs and insert wood screws* (3.5 mm in diameter and 30 mm long).
- Mount the base on the 2 screws by pulling it downwards.



Horizontal position Wall-mounted position

* Screws not supplied.

3. USE

3.1 CALL / MESSAGE WAITING LED

This light flashes in time with the ringer when you receive a call. It goes out as soon as you take the line.

If you are connected to an ALCATEL PABX with a voicemail service, the message waiting LED tells you there is a message in your mailbox.

There are two different ways of dialling:

- by lifting the handset, then dialling,
- by dialling in on-hook mode.

3.2 DIALLING IN ON-HOOK MODE

1. Press the hands-free key , then dial your correspondent's number.
2. Pick up the handset to talk. The key is backlit in blue.

3.3 USING HANDS-FREE MODE

If you are talking to somebody on the handset, and you want to hear and talk to them over the loudspeaker instead:

1. Press and replace the handset.
   - The people around you can join in the conversation.
   - The key is backlit in blue.
2. To adjust the volume, use the ◄ and ► keys.
3. Lift the handset to return to private conversation mode.

3.4 DIALLING USING THE PHONEBOOK / MEMORY KEYS

The phonebook can hold up to 170 name and number entries and 10 quick-dial memory entries.

Each entry can hold up to 20 digits and 16 characters.

To program the phonebook and the quick-dial memory keys, see Section 4.9.

Using the phonebook to make a call

1 Press .

Alphabetic order search

2 Enter the first letter, or the first two letters, of the name you are looking for. The first name starting with that letter appears. To scroll down, press .

or

Manual search

2 Press or to scroll through the phonebook until you find the name you are looking for.

3 Press OK to initiate the call.
or
3 Press to dial your correspondent's number.
or
3 Pick up the handset and make the call.

NOTE: The call timer starts about 12 seconds after the last digit is dialled.

Using a memory key to make a call

1 Press the memory key associated with the person you want to call.

2 Pick up the handset to initiate the call.
or
2 Press to talk in hands-free mode.

NOTE: The call timer starts about 12 seconds after the last digit is dialled.

3.5 TAKING A CALL

There are two ways to pick up a call:

1 Pick up the handset.
or
1 Press , and start talking in hands-free mode.

NOTE: If the ringer is off, the incoming call will be indicated on the display (Incoming Call) and by the Call LED (flashing). You can take the call in either of the two ways described above.

3.6 HANDSET VOLUME CONTROL

You can turn the handset volume up or down during a call.

1 Press ► (up) or ◄ (down).

3.7 MUTE KEY

The Mute key puts your correspondent on hold so that you can talk to someone else without the first person hearing.

1 During the call, press .
BEEP ▸ A beep is emitted on the line every 10 seconds.
2 To resume the conversation, press the Mute key again.

3.8 REDIAL

The Redial function can store the last 10 numbers in memory.
There are two ways of redialling a recently called number:

Off-hook mode

1 Press .
▸ This automatically redials the last number to be called.

On-hook mode

1 Press .
▸ The most recently dialled number is displayed.
2 Use or to scroll through the last 10 numbers dialled.
3 Press OK or pick up the handset or press the hands-free key .
▸ This automatically dials the number displayed.

Deleting a number

If you want to erase the traces of your outgoing calls, you can delete the numbers from the redial memory.

1 Press .
▸ The most recently dialled number is displayed.
2 Use or to select the number you want to delete.
3 Press .
4 Use or to select "Erase" (to delete the selected number).
or
"Erase All" (to delete all of the numbers).
5 Press OK to confirm.

4. SETTINGS

Your **TEMPORIS 700** has a "Phone Setting" menu. To access the various sub-menus from the home screen, follow the instructions below.

You can return to the home screen from anywhere in any menu or sub-menu by pressing again. This will cancel any action that you started but didn't finish.

If you make a mistake, e.g. if you enter an invalid date, you will hear 3 warning beeps.

4.1 DISPLAY CONTRAST

1 Press , then press OK twice.
2 Use the key to increase the contrast or to decrease the contrast.
3 Press OK to confirm your choice.

4.2 RINGER MELODY AND VOLUME

4.2.1 To set the melody

1 Press .
2 Press OK.
3 Press until you see "Ringer".
4 Press OK twice.
▸ The set melody is played.
5 To change the melody, press (choice of 10 ringtones).
6 To confirm your choice, press OK.

4.2.2 To adjust the ringer volume

When a call comes in

1 Press ◄ or ► to adjust the volume (level 1, 2, 3 or OFF).
▸ The chosen ringer volume setting will apply to subsequent calls as well.
▸ At level 0, the display will indicate "Ringer Off".

At all other times

1 Press .
2 Press OK.
3 Press .
4 Press OK.
5 Press .
6 Press OK.
7 The default volume level is 3. To change this, press until you reach the desired level: 1, 2 or 3.
8 Confirm by pressing OK.
9 To cut the ringer, select 0, and confirm by pressing OK.

4.3 DISPLAY LANGUAGE

1 Press .
2 Press OK.
3 Press twice.
4 Press OK.
5 Press until you reach the desired language
(Français, Deutsch, Nederlands, Português, Italiano, English, Español)
6 Confirm the chosen language with OK.

4.4 DATE AND TIME

1 Press .
2 Press .
3 Press OK twice.
4 **Date**: Using the number keys, enter the day followed by the month (e.g. 12 and 05 for May 12th).
5 **Time**: Enter the time (e.g. 16 and 45 for 16:45).
6 Press OK to confirm.

4.5 TYPE OF DIALLING

The default dialling mode is tone dialling (DTMF).

1 Press .
2 Press OK to confirm.
3 Press to obtain "Call Settings".
4 Press OK twice.
▸ "Tone" flashes.

To switch to pulse dialling

1 Press once to obtain "Ratio 60/40".
2 Press OK to confirm.
or
1 Press twice to obtain "Ratio 66/33".
2 Press OK to confirm.

4.6 FLASH TIME

The default flash time is 100 ms.

1 Press .
2 Press OK.
3 Press to obtain "Call Settings".
4 Press OK.
5 Press to obtain "Flash Time".
6 Press OK.
7 Press to select the desired flash time (100, 300, 600 or some other value).
8 Press OK to confirm.

4.7 PAUSE TIME

1 Press .
2 Press OK.
3 Press to obtain "Call Settings".
4 Press OK.
5 Press to obtain "Pause Time".
6 Press OK.
7 Press to scroll through the pause time settings (1.5s, 2s, 3s or 4s).
8 Press OK to confirm the chosen pause time.

4.8 KEYPAD LOCK/UNLOCK

Locking the keypad can prevent unwarranted calls being made. By default, a maximum of 4 digits can be dialled when the keypad is locked.

This maximum number of digits can be modified (see Section 7 "Installer menu").

When the keypad is locked, the function keys on the left of the keypad are inoperative.

Locking

1 Press .
2 Press to obtain "Keypad Lock".
3 Press OK to confirm.
4 Enter the PIN code (by default, 0000) and press OK to confirm.
▸ The icon appears on the display.

To change the PIN code, see Section 4.10.

Unlocking

1 Press .
2 Press to obtain "Keypad Lock".
3 Press OK to confirm.
4 Enter the PIN code (by default, 0000) and press OK to confirm.

4.9 MEMORY KEYS AND PHONEBOOK

The **TEMPORIS 700** has a phonebook capacity of 170 names and numbers and 10 quick-dial memories.

4.9.1 Programming the memory keys

1 Press one of the 10 quick-dial memory keys.
2 Press OK.
3 Wait for the cursor to move on before you enter the next letter.
4 Attendre que le curseur se déplace avant de taper la lettre suivante.
E.g.: To enter an M, press the 6 MNO key once;
To enter an R, press the 7 PQRS key three times.
5 Press OK.
6 Enter the number, using the keypad.
7 Press OK to save.

NOTE: Use the key to erase a letter or digit.

NOTE: If "Block Mem. Keys" is enabled in the Installer menu, the memory keys cannot be re-programmed or erased.

Modifying a memory key

1 Press the desired memory key .
2 Press OK.
3 To edit the name, press .
4 Enter the name, using the keypad.
5 Press OK to confirm.

Erasing a memory key

1 Press the memory key .
2 Press .
3 Press OK to confirm.

Storing names and numbers in the phonebook

1 Press .
2 Press .
3 Enter the name, using the keypad (see Section 4.9.1).
4 Press OK.
5 Enter the number.
6 Press OK.

NOTE: Use the key to change a mistyped letter or digit before you save.

Editing a phonebook entry

1 Press .
2 Enter the first letter, or the first two letters, of the name you are looking for.
3 Press .
4 Press 4 times to reach "Modify".
5 Press OK.
6 To edit the name, press .
7 Enter the new name and press OK.
8 To edit the number, press .
9 Enter the new number and press OK.

Deleting an entry from the phonebook

Repeat steps 1 and 2.
3 Use the or key to select "Erase".
4 Press OK to confirm.

Deleting all the entries in the phonebook

Repeat steps 1 and 2.
3 Use the or key to select "Erase All".
4 Press OK to confirm.

4.10 PIN CODE

To access certain functions on your **TEMPORIS 700** you need to use a PIN code.
By default, the PIN code is 0000. You can modify this to any number of your choosing.

1 Press .
2 Press OK.
3 Press to obtain "PIN Keylock".
4 Press OK.
5 Enter the default code (0000) or the modified code (4 digits).
6 Press OK.
7 Enter the new code (4 digits).
8 Press OK.
9 Confirm the new code.
10 Press OK.

4.11 SERVICE KEYS

The 1, 2 ABC and 3 DEF keys on the keypad can be programmed to store various numbers. For example, the 1 (Voice Mailbox) key can be used to store the number of the voicemail server.

1 Press .
2 Press OK.
3 Press 4 times to obtain "Voice Mailbox".
4 Press OK.
5 Enter the desired number, using the keypad.
6 Press OK.

Proceed in the same way for the other 2 keys: Service A, Service B.

1 Press .
2 Press OK.
3 Press 6 times for "Service A" or 7 times for "Service B".
4 Enter the desired number, using the keypad.
5 Press OK.

To dial a number stored on one of these 3 keys

1 Pick up the handset (or use hands-free mode).
2 Press and hold 1, 2 ABC or 3 DEF for at least 2 seconds.
▸ The number is dialled.

5. USING THE "CALLER ID" SERVICE*

Your network operator provides a number of subscription-only services.

Your **TEMPORIS 700** is compatible with the "Caller ID" service in hands-free or off-hook mode.

This service tells you the name or number of the caller before you take the call, and when you are on the line.

5.1 CALL LIST*

The Call list is linked to the network operator's caller ID service.

The list can store up to 70 numbers of people who have tried to call you. When the memory is full, the oldest call (bottom of the list) is deleted to make room for the most recent.

The display icons indicate various caller ID data:

New calls / Total calls; Mute mode active / On hold; Telephone locked; Missed calls; Repeat indicator; Voicemail indicator; Entry number in phonebook

5.2 VIEWING THE CALL LIST

If you have new unanswered calls, the icon appears.

1 To consult the Call list, press .
2 Press to view the other calls.

* Subject to availability and subscription from your network operator. For further details, contact your operator.

While looking up a number

1 To call the number, press OK.

1 To save a number in the phonebook, press followed by OK.
2 Then press to store it in the phonebook or on one of the memory keys .

1 To delete a contact, press .
2 Press to reach "Erase".
3 Press OK to confirm.

NOTE: "Erase All" (by pressing again) deletes all the calls from the list.

6. CONNECTING AND USING A HEADSET*

6.1 CONNECTION

1 Remove the plastic stopper on the left of the base of the telephone.
2 Connect the RJ9 headset cable to the socket.

Headset socket

6.2 HEADSET MODE

Once the headset is connected:

To take an incoming call

1 Press .
▸ This key becomes backlit in blue.
2 After the call, press again to hang up.

To call out

1 Press and dial the number, or press one of the memory keys.
▸ You can, at any moment, switch the call into:
2 Hands-free mode: press .
or
2 Handset mode: pick up the handset and remove the headset to hear your correspondent.

* Not supplied with the **TEMPORIS 700**. Your headset must have an RJ9 connector. Use headsets that comply with the EN 60950-1 standard and which are designed to be connected to telephones.

7. INSTALLER MENU

This menu provides access to certain specific programming functions, including system reset.

Procedure for opening the Installer menu

! ***The handset must be on-hook.***

1 Press 4 GHI and 5 JKL simultaneously.
2 While holding these 2 keys down, pick up the handset.
3 Release the 4 GHI and 5 JKL keys.
4 Leave the handset off-hook while using the various sub-menus.
5 Press one of the 4 following keys to access the corresponding menus: 0, 3 DEF, 6 MNO, 9 WXYZ.

7.1 KEY 0

Four sub-menus are available.

7.1.1 Memory key lock

To avoid memory keys being accidentally erased. By default, this option is disabled.

To lock/unlock

When the display indicates "Block Mem. Keys":

1 Press OK to confirm.
2 Press to select "Activate" or "Deactivate".
3 Press OK to confirm.

7.1.2 Time limit on redial memory

If this option is enabled, it limits the length of time for which the last dialled number is stored to 15 minutes (to protect your privacy).

To limit the redial memory storage time to 15 minutes:

1 Press until the display shows "Retention Time".
2 Press OK.
▸ The display indicates "Illimited".
3 Press until the display shows: "Limited".
4 Press OK to confirm.

Follow the same procedure to remove the time limit.

7.1.3 Detection threshold

This menu is used to detect the voltage of a device connected in parallel to the modem socket.

By default, the voltage value is fixed.

If a problem arises when there is a device in parallel, the value must be switched to "Learning" so that the telephone can detect the parallel device.

1 Press to obtain "Phone detection".
2 Press OK.
▸ The display shows "Fixed Value".
3 Press to obtain "Learning".
4 Press OK to confirm.

If a problem arises with a telephone connected in parallel

If the display indicates "Busy Line", then the telephone connected in parallel is not on line:

1 Disconnect the **TEMPORIS 700** line cord.
2 Pick up the handset.
3 Wait for the display to go blank.
4 Replace the handset and reconnect the line cord.

7.1.4 Maximum number of digits

This menu is used to set the maximum number of digits that can be dialled when the keypad is locked. By default, the number is set to 4 digits.

1 Press until the display shows "Nb Digit Max?".

7.2 KEY 3 / RESET

! ***Caution: reset is immediate – all program settings, memory keys, etc. will be erased, and the PIN code will return to its initial value (0000).***

1 Press 3 DEF.
▸ Immediate reset.

7.3 KEY 6 / DISPLAY TEST

Display test (technicians only).

7.4 KEY 9 / SOFTWARE VERSION

Software version (technicians only).

8. ADDITIONAL INFORMATION

8.1 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The display is blank. There is no dial tone.	The telephone is not properly connected.	Reconnect the telephone.
	The telephone has not been initialized.	Pick up the handset and wait for the icons to appear on the display (see Section 2 "Setup").
The telephone doesn't ring.	The ringer has been turned off.	See Section 4.2 "Ringer melody and volume".
Can't unlock the keypad	Wrong PIN code.	See Section 7.2 "Key 3 / Reset".

8.2 DEFAULT SETTINGS

Contrast	Level 3	Dialling	Tone
Language	French	Flash time	100 ms
Ringtone	1	Pause time	2 s
Voicemail	Empty		

9. PRECAUTIONS FOR USE / TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Caution: never let your telephone set come into contact with water. You may, however use a damp cloth to clean your telephone.
- For cleaning your set, use only a damp cloth; do not use solvents (alcohol, trichloroethylene, acetone…) and sprays which may damage your set.
- During storms, you are advised not to use the telephone.
- The **TEMPORIS 700** telephone is designed for making and receiving telephone calls and for connection to a private or public service telephone network.
- Appliance designed for connection to a TNV3-class analogue telephone line as defined in European safety standard EN60950-1.

10. WARRANTY

We would remind you that the **TEMPORIS 700** is an appliance approved in compliance with European regulations, as attested to by the CE marking.

You thus have a legal warranty covering this product and you should contact your reseller for any information relating to the said warranty.

Regardless of the legal warranty covering the product, the reseller guarantees conformity of the products with their technical specifications for a period of twelve (12) months including parts and labour, starting from the date appearing on the proof of purchase of the product. You should therefore retain your invoice or till receipt specifying the date of purchase of the product and the name of the reseller. However, if the legal warranty applicable in your country exceeds twelve (12) months, the legal warranty alone then applies. However, if the legal warranty is less than twelve (12) months, the total period of the warranty (legal and commercial) will be of twelve (12) months. The faulty part or product will be repaired or replaced free of charge with an identical part or product or an equivalent or better one in terms of functionality and performance. If it proves impossible to repair or replace the item, you will be refunded for the product.

Products and spare parts - which may be either new or refurbished - are guaranteed either for three months from the date of repair or until the end of the initial warranty period, whichever is the longer. Products and parts that have been returned and replaced become the property of the manufacturer.

However, this warranty does not apply in the following cases:

- installation or use in a way which fails to comply with the instructions contained in this guide;
- incorrect connection or non-standard use of the product, notably with accessories not designed for the purpose;
- normal wear;
- failure to observe the technical and safety standards in force in the country of use;
- appliances subjected to shocks or falls;
- devices damaged by lightning, voltage surge, heat sources or radiation therefrom, water, exposure to excessive humidity, or any other cause external to the product itself;
- negligence or poor maintenance;
- maintenance or repair of the product by persons not authorized by the manufacturer or reseller.

THE PRESENT TERMS AND CONDITIONS EXPRESSLY EXCLUDE ALL OTHER WARRANTIES. YOUR STATUTORY RIGHTS ARE NOT AFFECTED.

11. SAFETY AND DECLARATION OF CONFORMITY

! ***Do not use your telephone to notify a gas leak when standing in the vicinity of the leak.***

We recommend not using a telephone during a storm.

Thomson Telecom hereby declares that the **TEMPORIS 700** conforms to the essential requirements and other applicable provisions of European directive 1999/5/CE.

CE

12. ENVIRONMENT

This symbol means that your inoperative electronic appliance must be collected separately and not mixed with the household waste. The European Union has implemented a specific collection and recycling system for which producers are responsible.

This appliance has been designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and reused. Electrical and electronic appliances are liable to contain parts that are necessary in order for the system to work properly but which can become a health and environmental hazard if they are not handled or disposed of in the proper way. Consequently, please do not throw out your inoperative appliance with the household waste.

If you are the owner of the appliance, you must deposit it at the appropriate local collection point or leave it with the vendor when buying a new appliance.

- If you are a professional user, please follow your supplier's instructions.
- If the appliance is rented to you or left in your care, please contact your service provider.

! ***Please help us protect the environment in which we live.***

THOMSON

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

According the disposition of the directive 1999/5/EC of the European parliament and of the council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.

We

THOMSON TELECOM
46, quai A. Le Gallo
92648 BOULOGNE cedex
France

declare under our sole responsibility that the product Alcatel Temporis 700 / Temporis 700 Pro

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s) provided that it is installed, maintained and used in the application for which it is made, with respect of the " professional practices " relevant installation standards and manufacturer's instructions :

- EN 60950-1 (2006)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007)
- EN 55024 (1998) + A1 (2001) + A2 (2003)

Boulogne, September 23, 2009

Didier Goujard
Market Development Director, CNS Europe, Middle East and Africa

ALCATEL

TEMPORIS™ 700



Guide d'utilisation

THOMSON

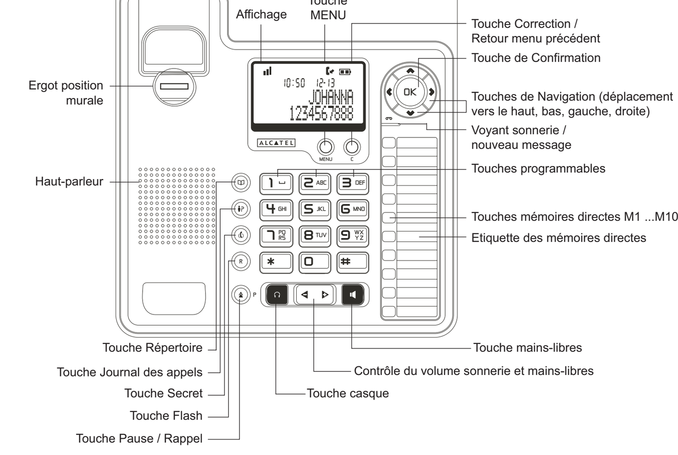
Thomson Telecom

Services commerciaux et marketing :

Siège social : 46, quai Alphonse Le Gallo - 92100 Boulogne Billancourt - France

Société par Actions Simplifiée au capital de 130 037 460 € - 390 546 059 RCS Nanterre

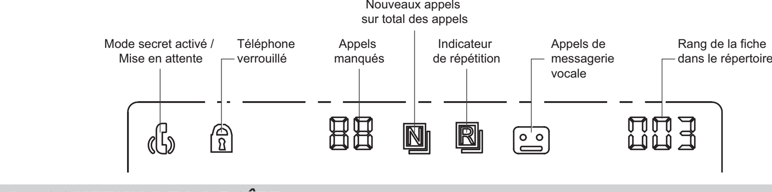
1. DESCRIPTION DE VOTRE TEMPORIS 700



1.1 AFFICHAGE

Votre **TEMPORIS 700** possède un affichage sur quatre lignes :

- 1 ligne d'icônes et d'informations sur les fonctions, 3 lignes de 16 caractères alphanumériques

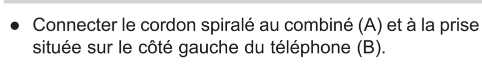


1.2 CONTENU DE LA BOÎTE

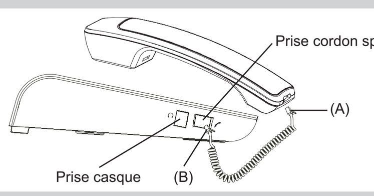
- 1 poste modèle **TEMPORIS 700**
- 1 cordon extensible
- 1 cordon téléphonique RJ11/RJ11
- 1 étiquette des numéros mis en mémoire
- 7 guides d'utilisation (Anglais, Français, Espagnol, Allemand, Néerlandais, Portugais et Italien)
- 1 adaptateur pour le cordon téléphonique

2. INSTALLATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

2.1 BRANCHEMENT DU COMBINÉ



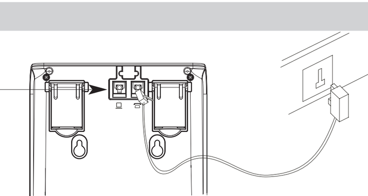
- Connecter le cordon spiralé au combiné (A) et à la prise située sur le côté gauche du téléphone (B).



2.2 BRANCHEMENT DU TÉLÉPHONE

- Connecter le cordon téléphonique à la prise droite située sous le poste et à la prise murale.

REMARQUE : La prise supplémentaire permet la connexion d'un modem.



2.3 FIXATION MURALE

- Retourner l'ergot (petite pièce plastique striée) situé sur la base à l'aide d'une pièce de monnaie.
- Percer deux trous de 6 mm espacés de 70 mm.
- Insérer des chevilles puis visser des vis à bois* (3,5 mm de diamètre et 30 mm de long).
- Fixer la base sur les 2 vis en la tirant vers le bas.

Position horizontale — Position murale

* Les vis ne sont pas fournies dans l'emballage.

3. USAGE GÉNÉRAL

3.1 TÉMOIN LUMINEUX D'APPEL / DE MESSAGE EN ATTENTE

Le voyant clignote à la même cadence que la sonnerie quand vous recevez un appel. Il s'éteint dès que vous décrochez.

Si vous êtes relié à un central téléphonique privé ALCATEL avec messagerie, le témoin lumineux de message en attente vous informe de la présence d'un message dans votre boîte vocale.

Vous avez le choix entre deux modes de numérotation :

- numérotation après décrochage du combiné,
- numérotation sans décrocher.

3.2 NUMÉROTER SANS DÉCROCHER

1. Appuyer sur la touche Mains-libres [■], puis composer le numéro du correspondant.
2. Décrocher pour établir la conversation. La touche est rétro-éclairée en bleu.

3.3 UTILISER LE MODE MAINS-LIBRES

Si vous êtes en conversation, combiné décroché, et que vous souhaitez entendre et communiquer avec votre correspondant sur le haut-parleur :

1. Appuyer sur la touche [■] puis raccrocher le combiné.
   - Les personnes autour de vous peuvent participer à la conversation.
   - La touche est rétro-éclairée en bleu.
2. Régler le volume sonore à l'aide des touches ◄ et ►.
3. Reprendre le combiné pour revenir à une conversation confidentielle.

3.4 NUMÉROTATION À PARTIR DU RÉPERTOIRE / MÉMOIRES D'ACCÈS DIRECT

Le répertoire peut contenir jusqu'à 170 noms et numéros ainsi que 10 mémoires directes.

Chaque emplacement mémoire peut contenir jusqu'à 20 chiffres et 16 caractères.

Pour programmer le répertoire et les mémoires directes, se reporter au paragraphe 4.9.

Appeler à partir du répertoire

1. Appuyer sur la touche [répertoire].

Recherche alphabétique

2. Taper la première lettre ou les deux premières lettres du nom recherché. Le nom commençant par cette lettre s'affiche. Pour les suivants, appuyer sur [▼].

ou

Recherche manuelle

2. Utiliser la touche [▲] ou [▼] pour faire défiler les noms du répertoire jusqu'à ce que le nom ou correspondant de votre choix s'affiche.
3. Appuyer sur la touche [OK] pour passer votre appel.
   ou
3. Appuyer sur la touche [■] pour composer le numéro de votre correspondant.
   ou
3. Décrocher le combiné et passer votre appel.

NOTE : Le compteur de durée d'appel s'enclenche environ 12 secondes après la composition du dernier chiffre.

Appeler à partir d'une mémoire d'accès direct

1. Appuyer sur la touche d'accès direct associée au correspondant de votre choix.
2. Décrocher le combiné pour lancer l'appel.
   ou
2. Appuyer sur la touche [■] pour appeler en mode mains-libres.

NOTE : Le compteur de durée d'appel s'enclenche environ 12 secondes après la composition du dernier chiffre.

3.5 RÉCEPTION D'UN APPEL

Il existe deux façons de prendre un appel :

1. Décrocher le combiné.
   ou
1. Appuyer sur la touche [■], et commencer la conversation en mode mains-libres.

NOTE : Si la sonnerie est désactivée, l'appel entrant sera signalé sur l'affichage (Appel) et par le voyant de sonnerie (clignotant). Prendre alors l'appel de l'une ou l'autre façon décrite ci-avant.

3.6 RÉGLER LE VOLUME SONORE DANS LE COMBINÉ

Vous pouvez augmenter ou diminuer le volume sonore du combiné en cours de communication.

1. Appuyer sur la touche ► (augmenter) ou sur la touche ◄ (diminuer).

3.7 TOUCHE SECRET

La touche Secret met en attente votre correspondant et vous permet de converser avec une tierce personne sans être entendu de votre premier interlocuteur.

1. En cours de communication, appuyer sur [Secret].
   BEEP ▸ Un bip est émis sur la ligne toutes les 10 secondes.
2. Pour reprendre la conversation, appuyer de nouveau sur la touche Secret.

3.8 RAPPEL DU DERNIER NUMÉRO COMPOSÉ

La capacité mémoire de la fonction rappel est de 10 numéros.

Il existe deux façons de rappeler le dernier numéro composé :

Mode combiné décroché

1. Appuyer sur la touche [Rappel].
   - L'appareil compose automatiquement le dernier numéro appelé.

Mode combiné raccroché

1. Appuyer sur la touche [Rappel].
   - Le dernier numéro composé s'affiche.
2. Utiliser la touche [▲] ou [▼] pour faire afficher les 10 derniers numéros composés.
3. Appuyer sur la touche [OK] ou décrocher le combiné ou appuyer sur la touche mains-libres [■].
   - L'appareil composera automatiquement le numéro affiché.

Supprimer un numéro

Si vous ne désirez pas laisser de traces de vos derniers appels sortants, vous pouvez supprimer leurs numéros individuellement.

1. Appuyer sur la touche [Rappel].
   - Le dernier numéro composé s'affiche.
2. Utiliser la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro à supprimer.
3. Appuyer sur la touche [MENU].
4. Utiliser la touche [▲] ou [▼] pour choisir "Effacer" (suppression du numéro sélectionné).
   ou
   "Effacer Tout" (suppression de tous les numéros).
5. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

4. PROGRAMMATION DE VOTRE TEMPORIS 700

Votre **TEMPORIS 700** possède un menu "Réglages". Pour accéder aux différents sous-menus depuis l'écran d'accueil, procédez comme indiqué ci-dessous.

Vous pouvez retourner à l'écran d'accueil depuis n'importe quel endroit du menu ou sous-menu en appuyant une nouvelle fois sur la touche [MENU]. Toute action initiée mais non terminée sera annulée.

Si vous faites une erreur, par exemple, si vous entrez une date incorrecte, 3 bips sonores vous en avertiront.

4.1 RÉGLAGE DU CONTRASTE DE L'AFFICHEUR

1. Appuyer sur la touche [MENU] puis deux fois sur [OK].
2. Utiliser la touche [▲] pour augmenter le contraste ou [▼] pour diminuer le contraste.
3. Appuyer sur [OK] pour valider le choix.

4.2 RÉGLAGE DE LA SONNERIE (MÉLODIE ET VOLUME)

4.2.1 Réglage de la mélodie

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Sonnerie".
4. Appuyer deux fois sur la touche [OK].
   - La mélodie programmée sera émise.
5. Pour modifier la mélodie, appuyer sur [▼] (10 sonneries au choix).
6. Pour valider la sonnerie choisie, appuyer sur [OK].

4.2.2 Réglage du volume de la sonnerie

Pendant l'arrivée d'un appel

1. Utiliser la touche ◄ ou ► pour régler le volume (sonnerie coupée, volume 1, 2 ou 3).
   - Ce choix déterminera le volume de la sonnerie de tous les appels suivants.
   - Si vous êtes sur le niveau 0, l'afficheur indiquera "Sonnerie coupée".

En dehors d'un appel entrant

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer sur [▼].
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Appuyer sur [▼].
6. Appuyer sur la touche [OK].
7. Par défaut le volume de la sonnerie est le 3. Pour le modifier, appuyer sur [▼] jusqu'à atteindre le volume souhaité 1, 2 ou 3.
8. Valider avec [OK].
9. Pour couper la sonnerie, sélectionner 0. Puis valider avec [OK].

4.3 RÉGLAGE DE LA LANGUE DE L'AFFICHEUR

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer 2 fois sur [▼].
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Appuyer sur [▼] jusqu'à obtenir la langue souhaitée (Français, Deutsch, Nederlands, Portugues, Italiano, English, Español).
6. Valider la langue choisie avec [OK].

4.4 RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur [▼].
3. Appuyer 2 fois sur la touche [OK].
4. **Date** : Avec le clavier numérique entrer le jour puis le mois (ex. : 12 et 05 pour le 12 mai).
5. **Heure** : Entrer l'heure (ex. : 16 et 45 pour 16h45).
6. Appuyer sur [OK] pour valider.

4.5 RÉGLAGE DU TYPE DE NUMÉROTATION

Par défaut, la numérotation est en fréquences vocales (FV).

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.
3. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Paramètres Tél".
4. Appuyer deux fois sur la touche [OK].
   - "Fréq. Vocales" clignote.

Pour passer en numérotation décimale :

1. Appuyer une fois sur [▼] pour atteindre "Impuls. 60/40".
2. Valider ce choix avec [OK].

ou

1. Appuyer deux fois sur [▼] pour atteindre "Impuls. 66/33".
2. Valider ce choix avec [OK].

4.6 RÉGLAGE DU TEMPS DE FLASHING

Par défaut, le temps de flashing est de 100 ms.

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Paramètres Tél".
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Temps de Flash".
6. Appuyer sur la touche [OK].
7. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre le temps de flashing souhaité (100, 300, 600 ou autre valeur).
8. Appuyer sur la touche [OK] pour valider.

4.7 RÉGLAGE DU TEMPS DE PAUSE

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Paramètres Tél".
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Temps de Pause".
6. Appuyer sur la touche [OK].
7. Appuyer sur la touche [▼] pour faire défiler les temps de pause (1,5 s, 2 s, 3 s ou 4 s).
8. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer le temps de pause choisi.

4.8 VERROUILLAGE / DÉVERROUILLAGE DU CLAVIER

Le verrouillage du clavier permet de limiter les appels abusifs. Par défaut, 4 chiffres au maximum peuvent être composés quand le clavier est verrouillé.

Il est possible de modifier le nombre de chiffres maximum (voir chapitre 7 "Menu installateur").

Lorsque le clavier est verrouillé, les touches de fonction à gauche du clavier ne sont pas accessibles.

Verrouillage

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Verrou. Clavier".
3. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.
4. Entrer le code PIN (par défaut, le code PIN est 0000) et appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.
   - L'icône [cadenas] s'affiche à l'écran.

Pour modifier le code PIN, se reporter au chapitre 4.10.

Déverrouillage

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "Verrou. clavier".
3. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.
4. Entrer le code PIN (par défaut 0000) et appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

4.9 PROGRAMMER LES MÉMOIRES

Le téléphone **Temporis 700** possède un répertoire de 170 noms et numéros et 10 mémoires directes.

4.9.1 Programmer les mémoires directes

1. Appuyer sur une des 10 touches de mémoire directe.
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Entrer le nom à l'aide du clavier.
4. Attendre que le curseur se déplace avant de taper la lettre suivante.
   Par ex. : Pour entrer M, appuyer une fois sur la touche [6 MNO]
   Pour entrer R, appuyer trois fois sur la touche [7 PQRS]
5. Appuyer sur la touche [OK].
6. Entrer le numéro à l'aide du clavier.
7. Appuyer sur la touche [OK] pour enregistrer.

NOTE : Utiliser la touche [C] pour effacer une lettre ou un chiffre.

NOTE : Si le menu installateur "Bloq. Mémoires" est activé, il n'est pas possible de programmer ou effacer les mémoires directes.

Modifier une mémoire directe

1. Appuyer sur la touche directe [▭] souhaitée.
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Modifier le nom avec la touche [C].
4. Entrer le nom avec le clavier.
5. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

Effacer une mémoire directe

1. Appuyer sur la mémoire directe [▭].
2. Appuyer sur la touche [C].
3. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

Mémoriser des noms et numéros dans le répertoire

1. Appuyer sur la touche [répertoire].
2. Appuyer sur la touche [MENU].
3. Entrer le nom à l'aide du clavier (voir paragraphe 4.9.1).
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Entrer le numéro.
6. Appuyer sur la touche [OK].

NOTE : Utiliser la touche [C] pour modifier une lettre ou un chiffre erroné avant d'enregistrer.

Modifier une donnée du répertoire

1. Appuyer sur la touche [répertoire].
2. Entrer la première ou les deux premières lettres du nom à rechercher.
3. Appuyer sur la touche [MENU].
4. Appuyer 4 fois sur la touche [▼] pour atteindre "Modifier".
5. Appuyer sur la touche [OK].
6. Modifier le nom avec la touche [C].
7. Entrer le nouveau nom puis appuyer sur [OK].
8. Modifier le numéro avec la touche [MENU].
9. Entrer le nouveau numéro et appuyer sur la touche [OK].

Supprimer une donnée du répertoire

Répéter les étapes 1 et 2.

3. Sélectionner "Effacer" à l'aide de la touche [▲] ou [▼].
4. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

Supprimer toutes les données du répertoire

Répéter les étapes 1 et 2.

3. Sélectionner "Effacer Tout" à l'aide de la touche [▲] ou [▼].
4. Appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

4.10 MODIFIER LE CODE PIN

Pour accéder à certaines fonctions de votre **TEMPORIS 700** vous devez utiliser un code PIN.

Par défaut, le code PIN est 0000. Vous pouvez le modifier pour utiliser le code de votre choix.

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer sur la touche [▼] pour atteindre "PIN Verrou Cla.".
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Entrer le code par défaut (0000) ou le code modifié (4 chiffres).
6. Appuyer sur la touche [OK].
7. Entrer le nouveau code (4 chiffres).
8. Appuyer sur la touche [OK].
9. Confirmer le nouveau code.
10. Appuyer sur la touche [OK].

4.11 PROGRAMMER LES TOUCHES DE SERVICES

Les touches du clavier [1], [2 ABC] et [3 DEF] peuvent être programmées pour mémoriser divers numéros. Par exemple la touche [1] (intitulée Boîte Vocale) peut contenir le numéro de la boîte vocale.

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer 4 fois sur [▼] pour atteindre "Boîte vocale".
4. Appuyer sur la touche [OK].
5. Entrer le numéro souhaité à l'aide du clavier.
6. Appuyer sur la touche [OK].

Procéder de même pour les 2 autres touches : Service A, Service B.

1. Appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur la touche [OK].
3. Appuyer 6 fois sur [▼] pour atteindre "Service A" ou 7 fois sur [▼] pour atteindre "Service B".
4. Entrer le numéro souhaité à l'aide du clavier.
5. Appuyer sur la touche [OK].

Pour émettre un numéro programmé sur une des 3 touches

1. Décrocher (ou non) le combiné.
2. Faire un appui long (2 secondes mini.) sur [1], [2 ABC] ou [3 DEF].
   - Le numéro est émis.

5. UTILISATION DU SERVICE "IDENTIFICATION DE L'APPELANT"*

Votre opérateur téléphonique vous propose certains services accessibles uniquement par abonnement.

Votre **TEMPORIS 700** est compatible avec le service "Identification de l'Appelant" en mode mains-libres ou en mode combiné décroché.

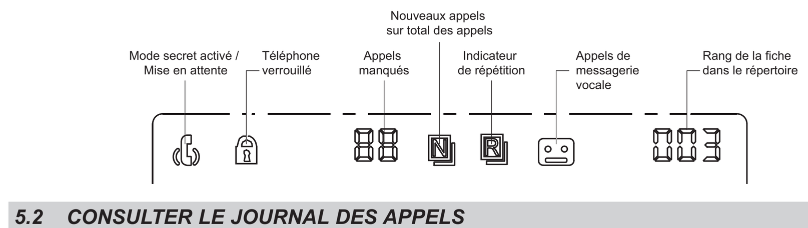
Ce service vous renseigne sur le numéro ou le nom de l'appelant avant que vous ne preniez l'appel et en cours de communication.

5.1 JOURNAL DES APPELS*

La liste des appels est liée au service d'identification de l'appelant fourni par votre opérateur.

Ce journal peut sauvegarder jusqu'à 70 numéros de correspondants ayant tenté de vous joindre. Lorsque la mémoire est pleine, l'appel le plus ancien sera effacé (en bas de la liste) et remplacé par le plus récent.

Les icônes de l'afficheur vous renseignent sur les diverses données d'identification de l'appelant :



5.2 CONSULTER LE JOURNAL DES APPELS

En cas de nouvel appel non répondu, l'icône [N] s'affichera.

1. Pour consulter le journal des appels, appuyer sur [journal].
2. Appuyer sur [▼] pour visualiser les autres appels.

* Sous réserve de disponibilité et d'abonnement auprès de votre opérateur téléphonique. Pour plus de détails, veuillez contacter votre opérateur.

En cours de consultation d'un numéro

1. Pour appeler, appuyer sur [OK].

1. Pour enregistrer un des numéros dans le répertoire, appuyer sur [MENU] puis [OK].
2. Puis appuyer sur [répertoire] pour l'enregistrer dans le répertoire ou sur une des mémoires directes [▭].

1. Pour supprimer un contact, appuyer sur la touche [MENU].
2. Appuyer sur [▼] pour atteindre "Effacer".
3. Appuyer sur [OK] pour confirmer.

NOTE : En sélectionnant "Effacer Tout" (après un autre appui sur [▼]), vous supprimerez tous les appels de la liste.

6. BRANCHEMENT ET UTILISATION D'UN CASQUE*

6.1 BRANCHEMENT

1. Retirer le bouchon en plastique situé à gauche de la base du téléphone.
2. Raccorder le cordon du casque (RJ9) à la prise [casque].

Prise casque

6.2 UTILISATION EN MODE CASQUE

Une fois le casque connecté :

Pour prendre un appel entrant :

1. Appuyer sur la touche [casque].
   - Cette touche devient rétro-éclairée en bleu.
2. En fin de communication, appuyer de nouveau sur [casque] pour couper la communication.

Pour appeler :

1. Appuyer sur la touche [casque] puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.
   - A tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
2. En mode mains-libres : appuyer sur [■].
   ou
2. En mode combiné : décrocher le combiné et enlever le casque pour entendre.

* Equipement non fourni avec le TEMPORIS 700. Votre casque doit disposer d'un connecteur RJ9. Veillez à utiliser des casques compatibles avec la norme EN60950-1 et conçus pour être connectés à des téléphones.

7. MENU INSTALLATEUR

Ce menu permet d'accéder à certaines programmations spécifiques dont la remise à zéro (reset) du téléphone.

Procédure à suivre pour accéder au menu installateur

! ***Le combiné doit être raccroché.***

1. Appuyer simultanément sur les touches [4 GHI] et [5 JKL].
2. En les maintenant appuyées, décrocher le combiné.
3. Relâcher les touches [4 GHI] et [5 JKL].
4. Laisser le combiné décroché pendant l'utilisation de ces sous-menus.
5. Appuyer sur une des 4 touches suivantes pour accéder aux menus : [0], [3 DEF], [6 MNO], [9 WXYZ].

7.1 APPUI SUR LA TOUCHE 0

Quatre sous-menus sont disponibles.

7.1.1 Blocage des mémoires directes

Permet d'éviter l'effacement accidentel des mémoires directes. Par défaut, l'option est désactivée.

Pour l'activer ou le désactiver

Une fois que l'afficheur indique "Bloq. Mémoires" :

1. Appuyer sur [OK] pour confirmer.
2. Appuyer sur [▼] pour sélectionner "Activer" ou "Désactiver".
3. Appuyer sur [OK] pour valider.

7.1.2 Temporisation de la mémorisation du dernier numéro composé

Si l'option est activée, permet de limiter à 15 minutes la mémorisation du dernier numéro composé (par souci de confidentialité).

Pour limiter la mémorisation à 15 minutes :

1. Appuyer sur [▼] jusqu'à ce que l'écran affiche "T. Mémorisation".
2. Appuyer sur [OK].
   - L'écran affiche "Illimité".
3. Appuyer sur [▼] jusqu'à ce que l'écran affiche : "Limité".
4. Appuyer sur [OK] pour valider.

Procéder de même pour "Illimiter la mémorisation".

7.1.3 Seuil de détection

Ce menu permet de détecter la tension du poste connecté en parallèle à la prise modem.

Par défaut, la valeur de la tension est fixe.

En cas de problème lorsqu'un poste est en parallèle, il faut passer sa valeur en variable pour permettre au téléphone de détecter le poste en parallèle.

1. Appuyer sur [▼] pour atteindre "Seuil détection".
2. Appuyer sur [OK].
   - L'écran affiche "Fixe".
3. Appuyer sur [▼] pour atteindre "Variable".
4. Appuyer sur [OK] pour confirmer.

En cas de problème avec un téléphone connecté en parallèle

Si l'afficheur indique "Ligne occupée" alors que le téléphone connecté en parallèle n'est pas en ligne :

1. Débrancher le cordon de ligne du **TEMPORIS 700**.
2. Décrocher le combiné.
3. Attendre que l'afficheur n'indique plus rien.
4. Raccrocher le combiné et rebrancher le cordon de ligne.

7.1.4 Nombre de chiffres maximum

Ce menu permet de programmer le nombre de chiffres maximum pouvant être composés lorsque le clavier est verrouillé. Par défaut, le nombre est fixé à 4 chiffres.

1. Appuyer sur [▼] jusqu'à ce que l'écran affiche "Nb Chiffre Max?".

7.2 APPUI SUR LA TOUCHE 3 / RESET

! ***Attention le reset est immédiat : toutes les programmations, mémoires directes ou indirectes seront effacées, le code PIN reviendra à sa valeur initiale (0000).***

1. Appuyer sur la touche [3 DEF].
   - Reset immédiat

7.3 APPUI SUR LA TOUCHE 6 / TEST DE L'AFFICHEUR

Test de l'afficheur (réservé au services techniques).

7.4 APPUI SUR LA TOUCHE 9 / VERSION DE LOGICIEL

Version de logiciel (réservé au services techniques).

8. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

8.1 EN CAS DE PROBLÈME

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
L'écran n'affiche rien. Il n'y a pas de tonalité.	Le téléphone n'est pas correctement branché.	Rebrancher le téléphone.
	Le téléphone n'a pas été initialisé.	Décrocher le combiné et attendre que les informations s'affichent sur l'écran (voir le chapitre 2 "Installation").
Le téléphone ne sonne pas.	La sonnerie est désactivée.	Consulter le chapitre 4.2 "Réglage de la sonnerie (mélodie et volume)".
Impossible de déverrouiller le clavier	Le code PIN est incorrect.	Voir le chapitre 7.2 "Appui sur la touche 3 / Reset".

8.2 RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Contraste	Niveau 3	Numérotation	Tonalité
Langue	Français	Temps de Flashing	100 ms
Sonnerie	1	Temps de Pause	2 s
Messagerie vocale	Vide		

9. PRÉCAUTION D'EMPLOI / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Attention, ne jamais mettre l'appareil au contact de l'eau.
- Pour nettoyer votre poste, utilisez un chiffon légèrement humidifié ; n'employez ni solvant (alcool, trichloréthylène, acétone,…) ni sprays divers, ils risquent d'endommager le poste.
- En cas d'orage, il est recommandé de ne pas se servir du téléphone.
- Le **TEMPORIS 700** est destiné à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordé au réseau de télécommunications public ou privé français.
- Ce produit est conçu pour être connecté à une ligne téléphonique analogique de classe TRT3 (tension de réseau de télécommunications) au sens de la norme EN60950-1.

10. GARANTIE

TEMPORIS 700 est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage CE.

Vous bénéficiez d'une garantie légale sur ce produit et pour toute information relative à cette garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Indépendamment de la garantie légale dont les produits bénéficient, le revendeur garantit la conformité des produits à leurs spécifications techniques pendant une durée de douze (12) mois, pièces et main-d'œuvre, à compter de la date figurant sur la preuve d'achat du produit. Il vous appartient donc de conserver votre facture ou votre ticket de caisse précisant la date d'achat du produit et le nom du revendeur. Néanmoins, si la garantie légale en vigueur dans votre pays excède douze (12) mois, la garantie légale est alors seule applicable. La pièce ou le produit non conforme sera réparé ou remplacé sans frais, par une pièce ou un produit identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalité et de performance. Si la réparation ou le remplacement s'avéraient impossibles, le produit vous serait remboursé ou échangé par un produit équivalent.

Le produit ou la pièce de rechange, qui peuvent être neufs ou reconditionnés, sont garantis soit pour une période de trois mois à compter de la réparation, soit jusqu'à la fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à trois mois étant précisé que toute période d'immobilisation d'au moins sept (7) jours s'ajoutera à la durée de garantie qui restait à courir. Toute pièce ou produit renvoyé et remplacé devient la propriété du constructeur.

Toutefois, la présente garantie est exclue dans les cas suivants :

- une installation ou une utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce guide ;
- un mauvais branchement ou une utilisation anormale du produit, notamment avec des accessoires non prévus à cet effet ;
- une usure normale ;
- le non-respect des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation ;
- produits ayant subi un choc ou une chute ;
- produits détériorés par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou ses rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions d'humidité excessive, ou toute autre cause extérieure au produit ;
- un entretien défectueux, une négligence ;
- une intervention, une modification ou une réparation effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le revendeur.

Cette garantie n'est pas exclusive de l'application de la garantie légale du pays dans lequel vous avez effectué l'achat ; c'est-à-dire pour la France, cette garantie légale s'applique vis-à-vis de votre vendeur dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil.

Par ailleurs, en France, les règles suivantes s'appliquent au vendeur :

"Article. L. 211-4 du code de la consommation : Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ;

Article L. 211-5 du code de la consommation : Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1. Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant ; - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ;

Article L. 211-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ;

Article 1641 du code civil : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus ;

Article 1648 du code civil : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un bref délai, suivant la nature des vices rédhibitoires, et l'usage du lieu où la vente a été faite."

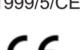
SOUS RESERVE DES DISPOSITIONS LEGALES, TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES DECRITES AUX PRESENTES SONT EXPRESSEMENT EXCLUES.

11. SÉCURITÉ ET DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

! ***Ne pas utiliser votre poste téléphonique pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.***

En cas d'orage, il est préconisé de n'utiliser aucun téléphone.

Par la présente Thomson Telecom déclare que le **TEMPORIS 700** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



12. ENVIRONNEMENT

Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs ont la responsabilité.

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des éléments qui, bien qu'indispensables au bon fonctionnement du système, peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont manipulés ou éliminés de manière incorrecte. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé avec les ordures ménagères.

Si vous êtes propriétaire de l'appareil, vous devez le déposer au point de collecte local approprié ou le remettre à votre vendeur contre l'achat d'un appareil neuf.

-Si vous êtes un utilisateur professionnel, référez-vous aux instructions de votre fournisseur.

-Si l'appareil vous est loué ou remis en dépôt, contactez votre fournisseur de service.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

THOMSON



DECLARATION DE CONFORMITE CE

conformément aux dispositions de la nouvelle directive 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité ;

THOMSON TELECOM
Dont l'établissement principal est
46, quai A. Le Gallo
92648 BOULOGNE cedex
France

Certifie que

le produit Alcatel Temporis 700 / Temporis 700 Pro est conforme aux normes et autres documents normatifs suivants :

- EN 60950-1 (2006)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007)
- EN 55024 (1998) + A1 (2001) + A2 (2003)

Cette conformité s'entend pour autant que le produit pour lequel elle est donnée est installé et utilisé suivant les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

Boulogne, le 23 septembre 2009

Didier Goujard
Market Development Director, CNS Europe, Middle East and Africa